Hoshikuzuu SCANS

# Hana to Kurumi to Anzai Seikatsu

## 01

RYOUKO

SCANNER
Hoshi
TRANSLATOR
Hoshi

CLEANER
Hoshi
TYPESETTER
Alpaca Engineer

PROOFREADER
fluffy shee monster
QUALITY CHECKER
Hoshi

# Hana to Kurumi to Amai Seikatsu

WHAT A BOTHER
HE IS :-/

# contents

Kimi no Prologue

006

Kimi no Kao ga Miru

125

Hana to Kurumi to Himawari

117

Hana to Kurumi to Amai Sekatsu

5


[illegible] dark [illegible] water instead of a [illegible] tea

Welcome to
Our Wedding Party
George & Mika
201 0
Decked out in bouquets of flowers,
The woman I secretly admired
Was absolutely breathtaking
sniff

Hana to Kuruma to Amai Seikatsu 1

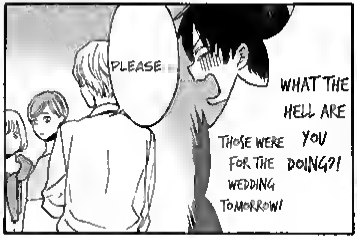
Yuuna Ambient
and
Sweet Life

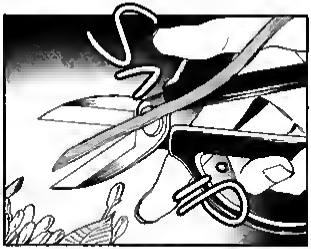
Even now,
The flowers are still beautiful.
WELL OF COURSE THEY ARE. THEY DON'T KNOW MY PAIN
sigh
ISN'T THIS THE PLACE THAT HAD THAT FEATURE ON IT?
AROUND HERE?
THE CHARISMATIC FLORIST, MIKA AND...
WELCOME.

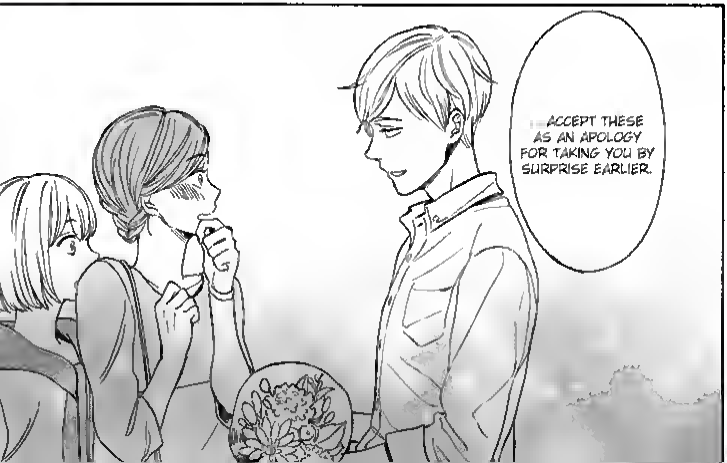
WE'RE LOOKING FOR SAKURA MIKA'S SHOP...
U-Um...
THAT WOULD BE L'ATELIER NOIX, AND YOU'VE COME TO THE RIGHT PLACE.
MY SISTER, MIKA, CURRENTLY HAS HER HANDS FULL OPENING UP A BRANCH IN THE UK
SO FOR THE TIME BEING, I WILL BE WATCHING OVER THE SHOP. MY NAME IS SAKURA YUUJI.

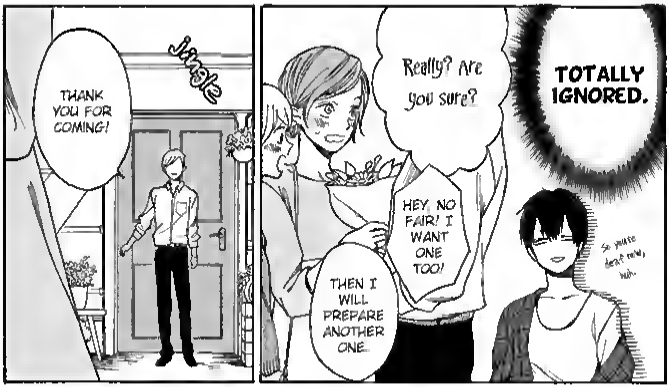
AND THIS HERE IS MY ASSISTANT, MINORU
WELCOME

WHERE ARE THE FLOWERS I ASKED FOR?
IN THE BACK
WHAT DO YOU WANT WITH THEM?
I THINK IT'D BE BEST IF WE DELIVERED THEM TODAY


WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!
THOSE WERE FOR THE WEDDING TOMORROW!
PLEASE

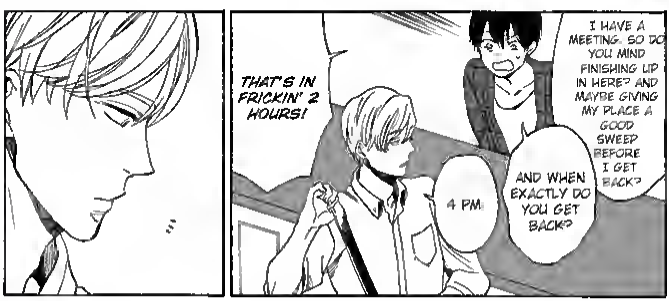



...ACCEPT THESE AS AN APOLOGY FOR TAKING YOU BY SURPRISE EARLIER.


Jingle
THANK YOU FOR COMING!
Really? Are you sure?
HEY, NO FAIR! I WANT ONE TOO!
THEN I WILL PREPARE ANOTHER ONE.
TOTALLY IGNORED.
So white don't really, huh.

AND WHAT ELSE? OH RIGHT PLEASE MAKE A LIST OF ALL THE PETTICOATS WE WILL NEED FOR THIS SUMMER AND DON'T FORGET THE MATCHING RIBBONS AND STONES
ALSO SINCE THERE'S BEEN A CHANGE IN COLOR TO WHITE FOR THE HYDRANGEAS DUSTY MILLERS DIAMOND LILIES HM, YES SO THE COLOR OF THE VASE WILL ALSO NEED TO MATCH

TAKE CARE OF THE RE-PLACEMENTS TODAY
NOW WHAT ARE WE GOING TO DO ABOUT TOMORROW'S SHIPMENT OF FLOWERS?!


I HAVE A MEETING. SO DO YOU MIND FINISHING UP IN HERE? AND MAYBE GIVING MY PLACE A GOOD SWEEP BEFORE I GET BACK?
AND WHEN EXACTLY DO YOU GET BACK?
4 PM.
THAT'S IN FRICKIN' 2 HOURS!

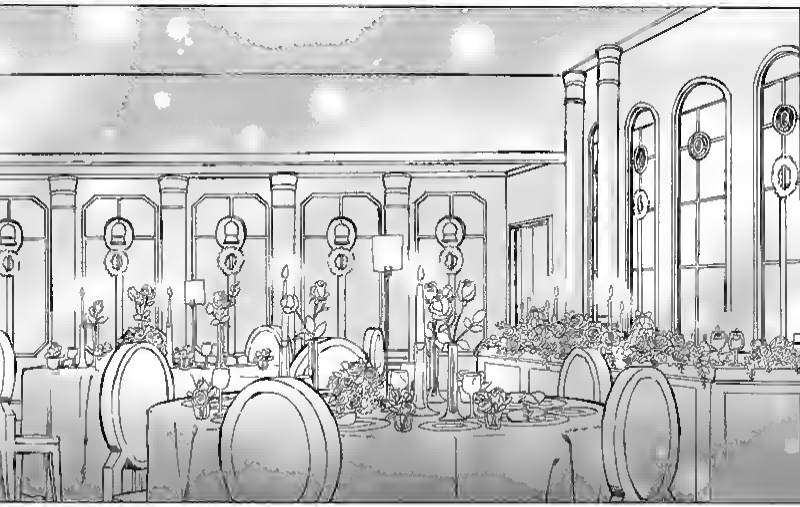
ARE YOU ALRIGHT? YOU LOOK A LITTLE PALE
NOT TO MENTION THESE DARK CIRCLES UNDER YOUR EYES
HUH?
ARE YOU SLEEPING ALL RIGHT?
WELL
IF IT'S BECAUSE OF MY SISTER, THEN...
BUT I STILL NEED ALL OF THIS DONE...
IN THE END HE IS STILL MIKA-SAN'S BROTHER.
I SHOULDN'T BE BOTHERING HIM WITH MY MATTERS

I FIND YOUR WORK, JUST . IT'S BRILLIANT
UM, SAKURA-SAN.
raise
I AM JUST FINE WILL BE FINE I DIDN'T COME TO THIS SHOP,
JUST FOR MIKA-SAN BUT FOR, Y'KNOW...
SFX- FLUTTER
OF COURSE YOU DO SOMEONE LIKE YOU! AN EXCEPTIONAL STUDENT FROM ABROAD WOULDN'T, OF COURSE DRAG PERSONAL AFFAIRS INTO THE WORKPLACE. HE WOULD KNOW BETTER
SO YOU GET IT.
Where did I go wrong?
REGARDLESS, WHEN YOU'RE SWAMPED WITH WORK, YOU WON'T HAVE TIME TO WORRY.
CONSIDER IT A GIFT
DO YOUR BEST FOR MY SAKE
BASTARD!
Excuse me! I'd like to make an order of flowers to be delivered to the hospital by tomorrow!

As a foreign exchange student at England's finest school, I took up horticulture as my major
And easily blew past the competition.
Before I came here, I was nothing more than above average.
SERIOUSLY! MAKING AN INTERN DO 30 TIMES THE WORKLOAD? IS HE CRAZY?!
Oh, Mika-san, you're the pretty arrangement in my eyes.
Flop
Fly
There's pollen on the tiny white...
But don't you think that one's cracked a little too much?
ARE THOSE PERSIAN BUTTERCUPS?
Y-YES.
It was Mika-san, one of my lecturers, who had taken notice of my work
EACH AND EVERY ONE OF THEM SIMPLY BRIMS WITH YOUR PERSONALITY.
WHAT AN ABSOLUTELY PRETTY ARRANGEMENT. JUST LIKE THE OTHERS.
Hahaha
CHEER UP, MINORU.
She ended up marrying an assistant professor.

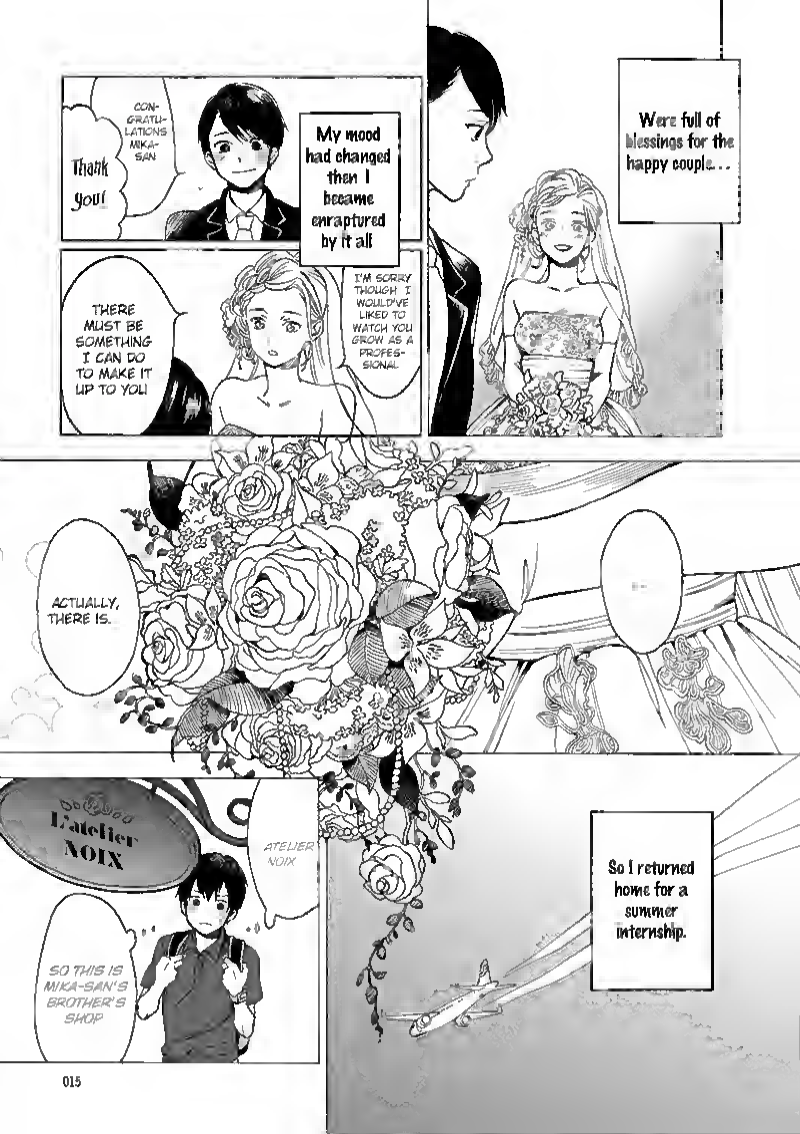
LOOKS LIKE MIKA-SAN'S KID BROTHER WAS IN CHARGE OF THEM..

"LITTLE THING"...
FORGET THAT LITTLE THING AND LOOK AT THE BIG PICTURE—WEDDING ARRANGEMENTS!



Those flowers...

Casablanca


Were full of blessings for the happy couple...
CONGRATULATIONS MIKA-SAN
Thank you!
My mood had changed then I became enraptured by it all
I'M SORRY THOUGH I WOULD'VE LIKED TO WATCH YOU GROW AS A PROFESSIONAL
THERE MUST BE SOMETHING I CAN DO TO MAKE IT UP TO YOU!
ACTUALLY, THERE IS.
L'atelier NOIX
ATELIER NOIX
SO THIS IS MIKA-SAN'S BROTHER'S SHOP
So I returned home for a summer internship.

WHOA, HE'S SERIOUSLY GOOD
HELLO. IS ANYONE HERE?
RING

Open
I WONDER WHAT KIND OF GUY SAKURA YUUJI-SAN IS...
MAYBE HE'S LIKE MIKA-SAN—ALL SWEET AND

Uh...
MINORU-KUN, YES
ARROGANT
Um...
SAID YOU HAD THE SKILLS AND DEDICATION TO MAKE IT FAR.
MY SISTER MENTIONED HOW YOU WERE INTERESTED IN TAKING UP ALL OF MY DUTIES
SO LET'S START WITH CLEANING
pluck
HERE
UH THANKS?
SHE WENT ON AND ON ABOUT A LITTLE BROTHER SO CUTE AND PETITE, HE COULD PASS AS A HIGH-SCHOOLER.
UM HOW DID YOU KNOW IT WAS ME RIGHT AWAY?
HM?
FROM THE WAY SHE DESCRIBED YOU, I JUST KNEW
THOUGH SHE SAID "BROTHER," I'D SAY "SISTER" ISN'T MUCH OF A STRETCH

HERE
HUH?
HERE
UM, WHERE DO I SLEEP?
I WILL MAKE BREAKFAST FROM NOW ON...
BREAK FAST
AND THIS IS
I'M HOME
toss
toss
toss
QUIT THROWING YOUR THINGS ON THE GROUND!
WELCOME HOME...

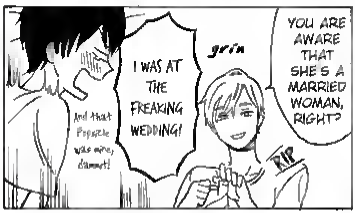
HAVE EVERYTHING DONE AND FINISHED BEFORE I RETURN, MM, 'KAY?
WAIT I HAVE TO CLEAN HIS ROOM?!
NASTY!
WHAT KINDA LIFE DOES HE LIVE?!

IN WHAT WAY?
IN EVERY WAY
TRY ME.

SERIOUSLY NO RESEMBLANCE AT ALL
WHAT?
YOU AND MIKA-SAN

BUT THAT'S JUST ANOTHER ONE OF HER CUTE POINTS
NOT THAT SHE'S A PUSHOVER AT WORK. SHE'S GOT ONE MAD STUBBORN STREAK.

WELL. FOR ONE THING MIKA-SAN CLEANS UP AFTER HERSELF.
AND SHE'S VERY KIND


YOU ARE AWARE THAT SHE'S A MARRIED WOMAN, RIGHT?
grin
I WAS AT THE FREAKING WEDDING!
And that Priscilla was mine, dammit!
RIP

I THOUGHT THE SOFA WAS MY BED.

flower
book
HOW HE IS AS A PERSON ASIDE,
HE DEFINITELY IS AMAZING AT WHAT HE DOES
I WONDER IF I'VE GOTTEN BETTER AT WATCHING THE STORE
And I haven't so much as touched a flower yet.
nibble nibble nibble
It's been a month since then...

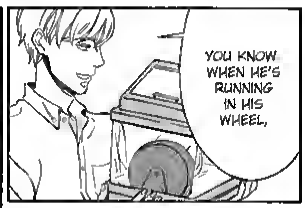
sigh
Mika-san
I miss you so much
JUMP
I'M BACK
ALL DONE FOR THE DAY?
JUST ABOUT
WHAT'S THAT?
JUST SOME STUFF FOR TOMOR-ROW
ANOTHER ALTERATION?
NO, BUT
THERE'S ALWAYS ROOM FOR IMPROVEMENT

I'M GOOD, THANKS.
LET ME HELP!
ANYWAY I'VE GOT TO PREPARE SOME THINGS FOR TOMORROW SO YOU CAN GO AFTER YOU FINISH WITH THAT.
I'VE GOT IT.
PLUCK
WHAT ARE YOU SAYING?
I CAN'T HELP IT.
IT'S ALREADY BEEN A MONTH AND ALL I'VE DONE IS WATCH THE STORE OR CLEAN—HERE AND AT YOUR PLACE
WHAT, SO AM I THAT BAD THAT YOU DON'T EVEN WANT MY HELP?

YOU DON'T EVEN LET ME ANYWHERE NEAR THE ORDERS
PLEASE TELL ME—
WOW. JUST NOW... YOU LOOKED LIKE A HAMSTER. REAL CUTE
CLICK
WILL IT KILL YOU TO LISTEN FOR ONCE?!
HMM, WELL
I NEVER REALLY THOUGHT ABOUT IT
MAYBE SOMETHING ALONG THE LINES OF...
GULP
WHAT DO YOU THINK OF ME?

A HAMSTER?
Chuukichi

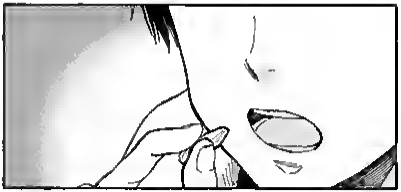
I'M BEING SERIOUS HERE!
SO AM I


YOU KNOW WHEN HE'S RUNNING IN HIS WHEEL,

RATTLE
RATTLE
IT'S LIKE YOU WHEN YOU WORK AND HOW IT'S NEVERENDING

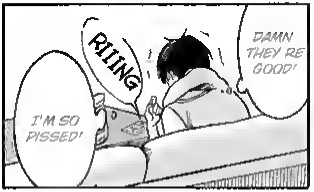
IN WORK.
YOUR DETERMINATION IS SECOND TO NONE.
THAT'S WHAT I THINK.
ANYWAY,
SEED
SUN FLOWER SEEDS for HAMSTER
A LITTLE SOMETHING FOR TODAY.

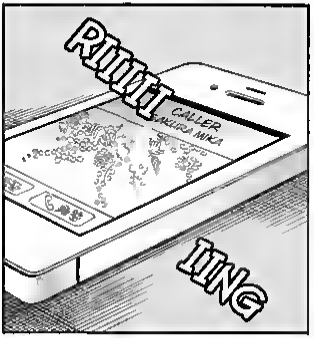
DON'T FORGET TO SHARE SOME WITH CHULIKICHI, TOO
RATTLE
YOU'RE NOT GONNA EAT THEM?
TO THE ALWAYS HARD-WORKING MINORU-KUN.



This sucks so much.
I WAS TRYING TO HAVE A SERIOUS CONVERSATION AND THE GUY JUST UPS AND MAKES A FOOL OF ME.

SIX
SO WHAT
WAS HE SAYING THAT I'M JUST NO GOOD?


RIING
DAMN THEY RE GOOD!
I'M SO PISSED!


RIIIII
CALLER
MIKA
IING

drip
drip

WHY ARE YOU SMILING LIKE THAT?
HUH?
GOOD MORNING
MORNING
UH...
I WILL BE LOADING UP THE ORDERS SOON SO MAKE SURE TO KEEP AN EYE ON THE SHOP ALSO.
SERIOUSLY WHAT HAPPENED TO YOU?
Um...
Nuzzle
what are you saying? I'm not smiling
Smiling like what?
WHAT, DID SOMETHING HAPPEN?
Oh, this one looks really pretty. Can I take a closer look?

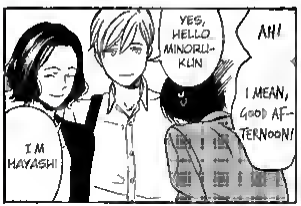
But it's pretty close to my school! Brought back a ton of memories! It looked like Mika-san was doing well too
By the way, she sent a photo of the new store would you like to see? And believe it or not
THE UK BRANCH?
YES
THEY'VE STARTED OPENING UP INTERNSHIPS
MIKA-SAN CONTACTED ME
ASKING IF I'D LIKE TO JOIN THEM
GOOD FOR YOU
CLOSED
clack
RATTLE
RATTLE
RATTLE

ARE WE CLOSING ALREADY?
YEAH.
HUH?

IT'S FINE.
YOU'RE MY ASSISTANT.
GET IN
WHY? WHERE ARE WE GOING?
WORK
UH, DON'T I HAVE TO WATCH THE SHOP?

Why are there shoes here? Why are there shoes in here?
messy...
AND—
WHAT?
AUGH, WHATEVER!
ARE YOU DOING THIS ON PURPOSE OR WHAT?!
I GET IT NOW
SO THAT'S WHY YOU LET ME GET AWAY WITH MURDER!
ALL BECAUSE MY SISTER WAS STRICT WITH YOU!
BUT I DO UNDERSTAND WHY YOU ARE STRICT WITH ME
REALLY?
YEAH

Whoa, it's an English-style garden!
I KNOW SOME-ONE...
WHO DOES THIS KIND OF THING AS A HOBBY


AH!
I MEAN, GOOD AF-TERNOON!
YES, HELLO MINORU-KUN
I'M HAYASHI

HERE IS THE ORDER

THIS PLACE WILL BE OPENING UP A GARDEN CAFÉ,
AND I WAS ENTRUSTED WITH ANY AND ALL FLOWER ARRANGEMENTS INSIDE THE SHOP

I'LL LET YOU HANDLE THE TABLES.
EVEN THOUGH YOU ARE TECHNICALLY AN ASSISTANT, I WILL TRUST YOU WITH THIS
UM, UH ARE YOU LIKE, ARE YOU SURE?
OF COURSE I'M SURE I WILL BE CHECKING OVER YOUR WORK JUST IN CASE
WE WOULDN'T WANT TO DO ANYTHING TO SULLY MY SISTER'S NAME RIGHT?
YEAH